

Avant d'utiliser le lave-vaisselle pour la première fois, nous vous conseillons de lire les instructions de montage et d'utilisation !

## ADG 9968

## Guide de consultation rapide

F



On Touche Marche

Off Touche Arrêt

Touche de sélection du programme

Start Touche Départ  
Le voyant s'allume pendant que le lave-vaisselle fonctionne. Il clignote en cas de défaut. Il s'éteint lorsque le programme est terminé.

### Indicateurs

Réapprovisionnez en liquide de rinçage

Réapprovisionnez en sel régénérant  
Ajoutez le sel régénérant juste avant de lancer un cycle de lavage, pour éviter toute risque de corrosion.

### Fonctions supplémentaires



#### Affichage départ différé et indication des pannes<sup>3)</sup>

Il indique le temps restant avant le début du programme en heures. Il s'éteint après le début du programme. À l'approche de la fin du programme, l'afficheur indique en minutes le temps restant au cours du cycle de séchage.

"F..." : Indications pour le Service Après-vente

- + Touches de "Mise en marche différée"

Il est possible de présélectionner le démarrage du programme 1 à 24 heures à l'avance. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indicateur des heures de retard avance d'une heure; après 24, la numérotation recommence à 00. Appuyez ensuite sur la touche Départ. Le lavage commence après le temps présélectionné.

Multi zone

#### Touche Demi-charge ou Casseroles

Cette option est disponible pour tous les programmes. Le voyant correspondant s'allume. Le lavage a lieu **uniquement** dans le panier supérieur **ou** uniquement dans le panier inférieur. Si vous effectuez le lavage sans le panier supérieur, il faut que la touche "Demi-charge" soit enfoncée (le voyant s'allume).

### Tableau des programmes

Programmes			Détergent <sup>2)</sup>		Consommations <sup>3)</sup>		
Programmes	Conseils pour le chargement		A	B	Litres	kWh	Minutes
6 <sup>ème</sup> Sens Normal 40-55°C	Programme automatique conseillé pour les lavages habituels, pour une vaisselle sans ou avec très peu de résidus d'aliments secs ou brûlés (ne convient pas pour EN 50242).		X	X	10,0-13,0	0,80-1,05	60-120
6 <sup>ème</sup> Sens Intensif 60-70°C	Programme automatique conseillé pour une vaisselle très sale, avec des résidus d'aliments secs ou brûlés, par ex. casseroles et poêles.		X	X	13,0-20,0	1,10-2,00	100-150
Trempage à froid	Vaisselle qui sera lavée plus tard.		-	-	4,0	0,03	14
Fragile 40°C	Légèrement sale, pour verres et tasses.		X	-	10,0	0,80	55
Chrono 30 min 40°C	Légèrement sale, sans résidus d'aliments secs.		X	-	10,0	0,65	30
Eco <sup>1)</sup> 50°C	Normalement sale.		X	X	13,0	1,05	135
Antibactérien <sup>4) 5)</sup>	Normalement sale ou très sale, avec une action antibactérienne supplémentaire.		X	X	13,0	1,50	115

1) Programme pour l'étiquette énergétique conforme à la norme EN 50242 ;

2) Consultez "Utilisation de l'appareil" ;

3) Données relatives aux programmes, établies conformément à la norme européenne EN 50242. Les valeurs peuvent varier en fonction, par exemple, de la charge, de la température - supérieure ou inférieure à 15°C - de la dureté de l'eau ou de la tension d'alimentation, etc.

4) L'efficacité sur l'élimination des bactéries a été vérifiée par l'Institut Pasteur de Lille (France), conformément à la norme NF EN 13697, novembre 2001.

5) L'arrêt du programme (par exemple en cas d'ouverture de la porte) risque de compromettre le rinçage antibactérien.

Information pour les Laboratoires d'essai :

Pour obtenir des informations détaillées sur les conditions de réalisation des tests normalisés, ou de tests complémentaires, nous vous prions de vous adresser à l'adresse e-mail suivante : "nk\_customer@whirlpool.com".

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 396 91480

(Sous réserve de modifications techniques)

WH/1/FD/F

## Comment utiliser l'appareil

Pour de plus amples explications, consultez les différents chapitres de la notice d'emploi.

### Mise sous tension

Appuyez sur la touche **MARCHE**.

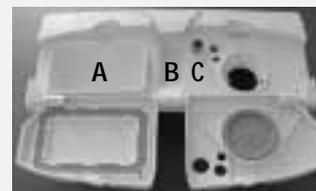
### Comment remplir le distributeur de détergent

Grand distributeur **A** :

À chaque cycle de lavage.

Petit distributeur **B** :

Uniquement pour les programmes avec trempage.



### Contrôlez le niveau du liquide de rinçage

Indicateur mécanique **C**.

Ou voyant sur le bandeau de commande (si présent).

### Contrôlez le niveau du sel régénérant

**Uniquement sur modèles avec adoucisseur.**

Indicateur mécanique **D**.

Ou indicateur électrique sur le bandeau de commande (si présent).



### Chargez les paniers

Consultez les instructions pour le chargement des paniers.

### Sélectionnez le programme

Le dernier programme sélectionné s'allume. Maintenez la touche enfoncée, jusqu'à ce que le programme souhaité s'allume.

### Sélectionnez les fonctions supplémentaires

Si nécessaire (si présent).

Le voyant correspondant s'allume.

### Appuyez sur la touche DÉPART

Le programme sélectionné est ainsi mémorisé (également si coupure de courant après validation).

#### "Comment modifier le programme"

- Appuyez sur la touche DÉPART pendant 2 sec. jusqu'à ce que le voyant Départ s'éteigne ;
- Sélectionnez un autre programme et appuyez de nouveau sur la touche DÉPART.

### Fermez la porte, ouvrez le robinet d'eau

Cycle de lavage

- N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité absolue (Attention au nuage de vapeur).
- Si vous éteignez l'appareil en cours de programme, lorsque vous le remettez en marche, le programme redémarrera là où le cycle a été interrompu.

### Éteignez l'appareil

Lorsque le programme est terminé, un signal sonore est émis. Seulement lorsque le voyant DÉPART est éteint : appuyez sur la touche **ARRÊT**. Tous les voyants s'éteignent.

### Fermez le robinet d'eau, déchargez les paniers

**Attention au nuage de vapeur lorsque vous ouvrirez la porte !**  
Déchargez l'appareil en commençant par le panier inférieur.

## Indications relatives au chargement du lave-vaisselle et à la configuration des paniers

### Panier supérieur :

en fonction du modèle de l'appareil

#### Support multi-rangement (A) : <sup>1)</sup>

En fonction de la position, pour ustensiles longs, tasses et verres, par exemple. Trois positions sont disponibles.

#### Supports de la vaisselle (B) :

En fonction de la position, pour tasses et verres à pied.

#### Stabilisateur de verres tournant (C) : <sup>2)</sup>

En fonction de la position, pour petits verres ou verres à pied.

Chargez les ustensiles longs (fourchettes à rôtir, grands couteaux) en tournant leur partie pointue vers l'appareil.

#### "Demi-charge" panier supérieur (selon modèle) :

Chargez **uniquement** le panier supérieur. Disposez le panier à couverts (D) dans le panier supérieur.

**Vous pouvez régler le panier en hauteur même s'il est chargé :**

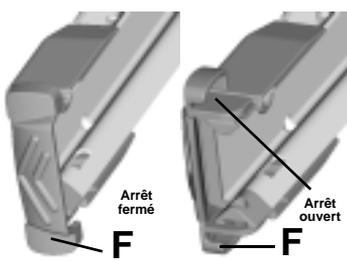
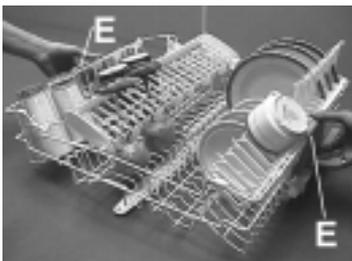
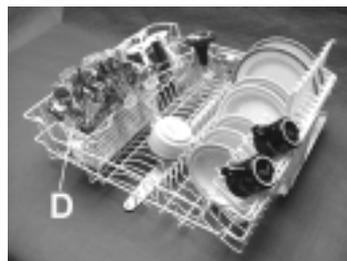
- **Réglage inférieur :** tirez les deux poignées du panier (E) vers l'extérieur et abaissez-le.
- **Réglage supérieur :** tirez les deux poignées (E) vers le haut jusqu'à ce que le panier soit encastré (Réglage d'usine).

Le panier doit être au même niveau des deux côtés.

Retrait du panier supérieur pour le lavage dans le panier inférieur d'assiettes ou de plats à four de grande dimension :

Soulevez les arrêts (F) qui bloquent le panier sur ses rails, à gauche et à droite, et extrayez le panier supérieur.

Lorsque le panier supérieur est installé, les arrêts doivent toujours être fermés.



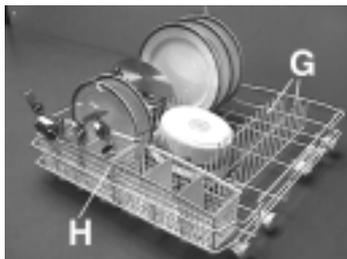
### Panier inférieur :

Selon le modèle de l'appareil, des supports pour plats de service escamotables ou fixes sont présents (G).

#### "Casseroles" panier inférieur (selon modèle) :

Chargez **uniquement** le panier inférieur.

Lavage plus intensif surtout pour les plats de service et les casseroles.

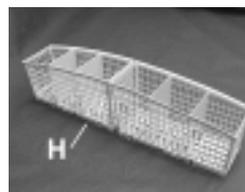
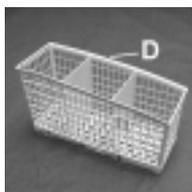
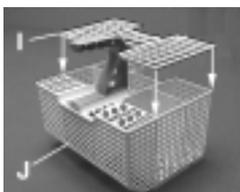


#### Panier à couverts (J) ou (H) :

Certains modèles sont équipés d'une grille (I) qui peut être placée sur le panier à couverts et sert de séparation.

Panier à couverts (D), si présent, uniquement pour les appareils équipés de la fonction demi-charge.

Chargez les couverts avec lesquels vous pourriez vous blesser avec les pointes tournées vers le bas.



Introduisez **uniquement** des articles pouvant être lavés au lave-vaisselle. N'introduisez pas des articles qui ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle : objets en bois, en aluminium, en plastique, en étain, vaisselle décorée (non émaillée), couverts en argent. Les articles suivants peuvent être achetés auprès de votre revendeur :

1) Support multi-rangement (A) - code de commande AMH 369.

2) Stabilisateur de verres tournant (C) - code de commande WGH 1000.

## Ce qu'il convient de faire en cas de ...

En cas de problème de fonctionnement ou de mauvais résultat de lavage, vérifiez les points suivants avant de vous adresser au Service Après-Vente (\* consultez également le chapitre correspondant dans les notices d'emploi).

Problème	Cause	Solution
<b>L'appareil ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'eau n'arrive pas.</li> <li>• L'appareil charge une quantité d'eau insuffisante.</li> <li>• Le courant est coupé.</li> <li>• Démarrage du programme présélectionné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrez le robinet.</li> <li>• Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau installé sur le robinet.</li> <li>• Contrôlez que le tuyau d'alimentation n'est pas plié.</li> <li>• Branchez la fiche dans la prise de courant.</li> <li>• Appuyez sur la touche DÉPART.</li> <li>• Fermez la porte.</li> <li>• Contrôlez le fusible de votre installation.</li> <li>• Eventuellement, placer le sélecteur de programmes sur "0".</li> </ul>
<b>La vaisselle n'est pas sèche</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de produit de rinçage est insuffisante.</li> <li>• Il reste de l'eau dans les parties creuses.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez le dosage *.</li> <li>• Chargez la vaisselle de manière à ce qu'elle soit inclinée.</li> </ul>
<b>La vaisselle n'est pas tout à fait propre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le jet d'eau n'atteint pas toutes les surfaces de la vaisselle.</li> <li>• La quantité de détergent est insuffisante.</li> <li>• Le programme sélectionné ne convient pas.</li> <li>• Les bras d'aspersion sont bloqués.</li> <li>• Les gicleurs des bras d'aspersion sont bloqués.</li> <li>• Le détergent ne convient pas/est périmé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargez la vaisselle de façon à ce que les différentes pièces ne se touchent pas.</li> <li>• Retournez les pièces de vaisselle dont les surfaces sont concaves.</li> <li>• Effectuez le dosage du détergent en vous conformant aux instructions du fabricant.</li> <li>• Sélectionnez un programme de lavage plus intensif.</li> <li>• Les bras d'aspersion doivent tourner librement.</li> <li>• Retirez les impuretés qui empêchent l'eau d'affluer *.</li> <li>• Utilisez un détergent de marque, de bonne qualité.</li> </ul>
<b>Des résidus sous forme de grains de sable ou de granulés sont présents.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les filtres sont encrassés.</li> <li>• Les filtres ne sont pas installés correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez régulièrement l'état de propreté des filtres/lavez-les au besoin *.</li> <li>• Introduisez le filtre correctement et serrez-le *.</li> </ul>
<b>Les éléments en plastique sont décolorés</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jus de tomate/carotte,...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En fonction du matériau, utilisez un détergent ayant un pouvoir blanchissant plus puissant.</li> </ul>
<b>Il y a des dépôts sur la vaisselle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des taches sont présentes sur la vaisselle/les verres.</li> <li>• Des taches/rayures sont présentes sur les verres.</li> <li>• La vaisselle/les verres sont recouverts d'une couche de sel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez le dosage du liquide de rinçage *.</li> <li>• Diminuez le dosage du liquide de rinçage *.</li> <li>• Fermez correctement le couvercle du réservoir à sel *.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• pouvant facilement être éliminés</li> <li>• ne pouvant pas facilement être éliminés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'eau n'est pas suffisamment douce car des traces de calcaire sont visibles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifiez le réglage du sélecteur de dureté de l'eau, au besoin, réapprovisionnez en sel *.</li> </ul>
<b>Les verres sont opaques/ils ne brillent pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ils ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez des verres pouvant être lavés au lave-vaisselle.</li> </ul>
<b>Des taches de rouille sont présentes sur les couverts</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ces couverts ne sont pas en acier inoxydable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez des couverts appropriés.</li> </ul>
<b>Identification des pannes de l'appareil</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant DÉPART clignote.</li> <li>• Indicateur F... (si présent).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les filtres ne sont pas encrassés et que l'alimentation de l'eau n'est pas coupée (nettoyez les filtres si nécessaire *). Redémarrez le programme. Appuyez sur la touche DÉPART pendant 2 secondes, jusqu'à ce que le voyant DÉPART s'éteigne. Sélectionnez à nouveau le programme et appuyez une nouvelle fois sur la touche DÉPART.</li> </ul>

Si, après avoir effectué les contrôles ci-dessus, le défaut persiste, éteignez l'appareil et fermez le robinet d'eau puis contactez le Service Après-Vente (voir sur la garantie).

Avant de contacter le Service Après-Vente, munissez-vous des données suivantes :

- Le type de panne.
- Type et modèle de l'appareil.
- Le numéro de service, à savoir le numéro indiqué sur l'étiquette adhésive du Service Après-vente placée à l'intérieur de la porte, à droite.

